

Xếp hạng Sao trong Chăm sóc Người Cao niên có thể giúp quý vị hỗ trợ người thân nghiên cứu và so sánh các nhà dưỡng lão

Chuyển tới nhà dưỡng lão sống là một quyết định lớn lao. Thường đây là thời điểm căng thẳng, cảm xúc cao độ và không chắc chắn. Đó cũng có thể là một quyết định đầy thử thách cho gia đình, bạn bè và cho người chăm sóc người chuyển nhà.

Tôi phải bắt đầu từ đâu?

Có thể có các dấu hiệu cho thấy sẽ có lợi cho người thân của quý vị nếu họ chuyển đến nhà dưỡng lão sống, chẳng hạn như họ gặp khó trong việc tự di chuyển, gặp vấn đề về giao tiếp, suy nghĩ, lập kế hoạch và vấn đề ghi nhớ hoặc có nguy cơ bị té ngã và bị thương.

Nếu người thân quý vị đang cân nhắc lựa chọn cư xá chăm sóc người cao niên và cần được quý vị giúp để xem xét các lựa chọn, quý vị có thể dùng hệ thống Xếp hạng Sao để giúp họ nghiên cứu và so sánh chất lượng chăm sóc, an toàn và dịch vụ của các nhà dưỡng lão. Quý vị có thể bắt đầu bằng cách truy cập health.gov.au/StarRatings và nhấp tới công cụ 'Find a provider' (Tìm một nhà cung cấp) để tìm kiếm các nhà dưỡng lão theo địa điểm. Quý vị có thể lọc chọn theo những điều quan trọng đối với họ như là ngôn ngữ sử dụng hoặc tín ngưỡng.



Xếp hạng Sao là gì?

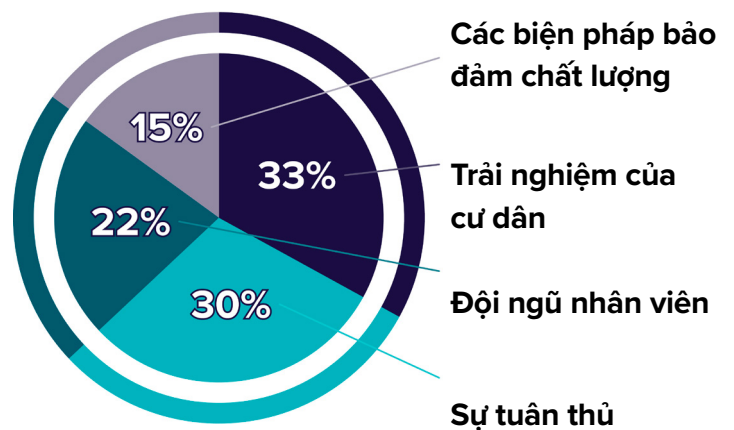
Xếp hạng Sao được thông báo bằng dữ liệu được thu thập từ nhiều nguồn khác nhau bao gồm từ chính cư dân, từ Ủy ban đặc trách về Chất lượng và An toàn trong Chăm sóc Người Cao niên (Aged Care Quality and Safety Commission) (Ủy ban) và các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc người cao niên. Mỗi nhà dưỡng lão đều nhận được Xếp hạng Sao Tổng thể, và theo bốn hạng mục phụ:

- **Trải nghiệm của cư dân:** Mỗi năm, một đội khảo sát độc lập thực hiện khảo sát trực tiếp với khoảng 20 phần trăm cư dân ở các nhà dưỡng lão. Họ được hỏi một loạt các câu hỏi về cách nhân viên đối xử với họ, tiêu chuẩn thức ăn, và liệu họ có cảm thấy an toàn, độc lập hay không và họ có cảm thấy mình gắn bó với nơi đây không.
- **Sự tuân thủ:** Các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc người cao niên có các trách nhiệm mà họ phải tuân thủ. Xếp hạng của nhà dưỡng lão dựa trên việc nhà dưỡng lão có đáp ứng các nghĩa vụ cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ an toàn và chất lượng hay không.
- **Đội ngũ nhân viên:** Hạng mục này đo lường thời lượng chăm sóc mà cư dân nhận được từ các y tá và nhân viên chăm sóc. Nó cho biết nhà dưỡng lão có đủ nhân viên để đáp ứng các nhu cầu chăm sóc cho cư dân hay không.
- **Các biện pháp bảo đảm chất lượng:** Chỉ số này đo lường năm phương diện chăm sóc quan trọng, bao gồm:
 - té ngã và thương tích nặng
 - giảm cân ngoài ý muốn
 - thương tích do lực đè
 - quản lý thuốc men
 - việc sử dụng các biện pháp hạn chế như là kiềm chế thể chất.

Điểm số được dùng để tính Xếp hạng Sao Tổng thể cho mọi nhà dưỡng lão. Quý vị có thể xem Xếp hạng Sao của một nhà dưỡng lão khi

quý vị tra cứu nhà dưỡng lão đó bằng công cụ 'Find a provider' (Tìm một nhà cung cấp) trên trang mạng My Aged Care.

Xếp hạng Sao Tổng thể được tính như thế nào?



Các sao có ý nghĩa gì?



Nhà dưỡng lão được Xếp hạng Sao Tổng thể từ 1 tới 5 sao.

- **1 sao:** cần sự cải thiện đáng kể
- **2 sao:** cần cải thiện
- **3 sao:** chất lượng chăm sóc ở mức chấp nhận được
- **4 sao:** chất lượng chăm sóc tốt
- **5 sao:** chất lượng chăm sóc xuất sắc.

Xếp hạng được cập nhật thường xuyên như thế nào?

Xếp hạng Sao được cập nhật thường xuyên. Xếp hạng Sao Tổng thể được cập nhật tự động khi dữ liệu xếp hạng cho từng hạng mục phụ được cập nhật. Việc này diễn ra vào các thời điểm khác nhau, ví dụ như:

- **Xếp hạng trải nghiệm của cư dân** được cập nhật sau khi khảo sát hàng năm được hoàn tất

- **Xếp hạng tuân thủ** được cập nhật hàng ngày
- **Xếp hạng đội ngũ nhân viên** được cập nhật hàng quý
- **Xếp hạng các biện pháp bảo đảm chất lượng** được cập nhật hàng quý.

Xếp hạng Sao quý vị thấy trên trang mạng My Aged Care dựa trên dữ liệu có sẵn gần đây nhất.



Xếp hạng Sao có lợi ích gì cho tôi và người thân?

Giúp một người cao tuổi đưa ra quyết định liên quan đến việc chăm sóc người cao niên không bao giờ là điều dễ dàng. Xếp hạng Sao là cách đơn giản để nghiên cứu và so sánh chất lượng chăm sóc, an toàn và các dịch vụ của các nhà dưỡng lão trong giai đoạn đầu của việc lập kế hoạch.

Lợi ích của Xếp hạng Sao gồm có:

- cung cấp thông tin minh bạch về chất lượng, an toàn và các dịch vụ của các nhà dưỡng lão trên toàn quốc
- giúp quý vị nghiên cứu và so sánh các nhà dưỡng lão dựa trên mức xếp hạng cho từng hạng mục phụ cũng như qua các dịch vụ chuyên biệt ở mỗi nhà dưỡng lão.
- cung cấp một tiêu chuẩn nhất quán trên toàn quốc để kiểm tra và so sánh dịch vụ chăm sóc
- thực hiện cập nhật thường xuyên để quý vị có thể truy cập thông tin hiện tại.

Tôi có thể tìm Xếp hạng Sao ở đâu?

Xếp hạng Sao xuất hiện khi quý vị tìm kiếm các nhà dưỡng lão bằng công cụ 'Find a provider' (Tìm một nhà cung cấp) trên trang mạng My Aged Care.

Để tìm hiểu thêm về Hệ thống Xếp hạng Sao và để bắt đầu nghiên cứu và so sánh các nhà dưỡng lão, truy cập health.gov.au/StarRatings/translated.

Để có thêm thông tin hoặc hỗ trợ, truy cập trang mạng My Aged Care hoặc gọi số **1800 200 422** (đường dây điện thoại miễn phí của My Aged Care).

Để sử dụng dịch vụ biên dịch và thông dịch, hãy gọi số **131 450** và yêu cầu kết nối với My Aged Care theo số **1800 200 422**.



Australian Government
Department of Health
and Aged Care

